



PANELIAKOS  
SOCIETY OF  
NEW YORK

# ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

ΠΑΝΗΛΙΑΚΟΣ  
ΣΥΛΛΟΓΟΣ  
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ



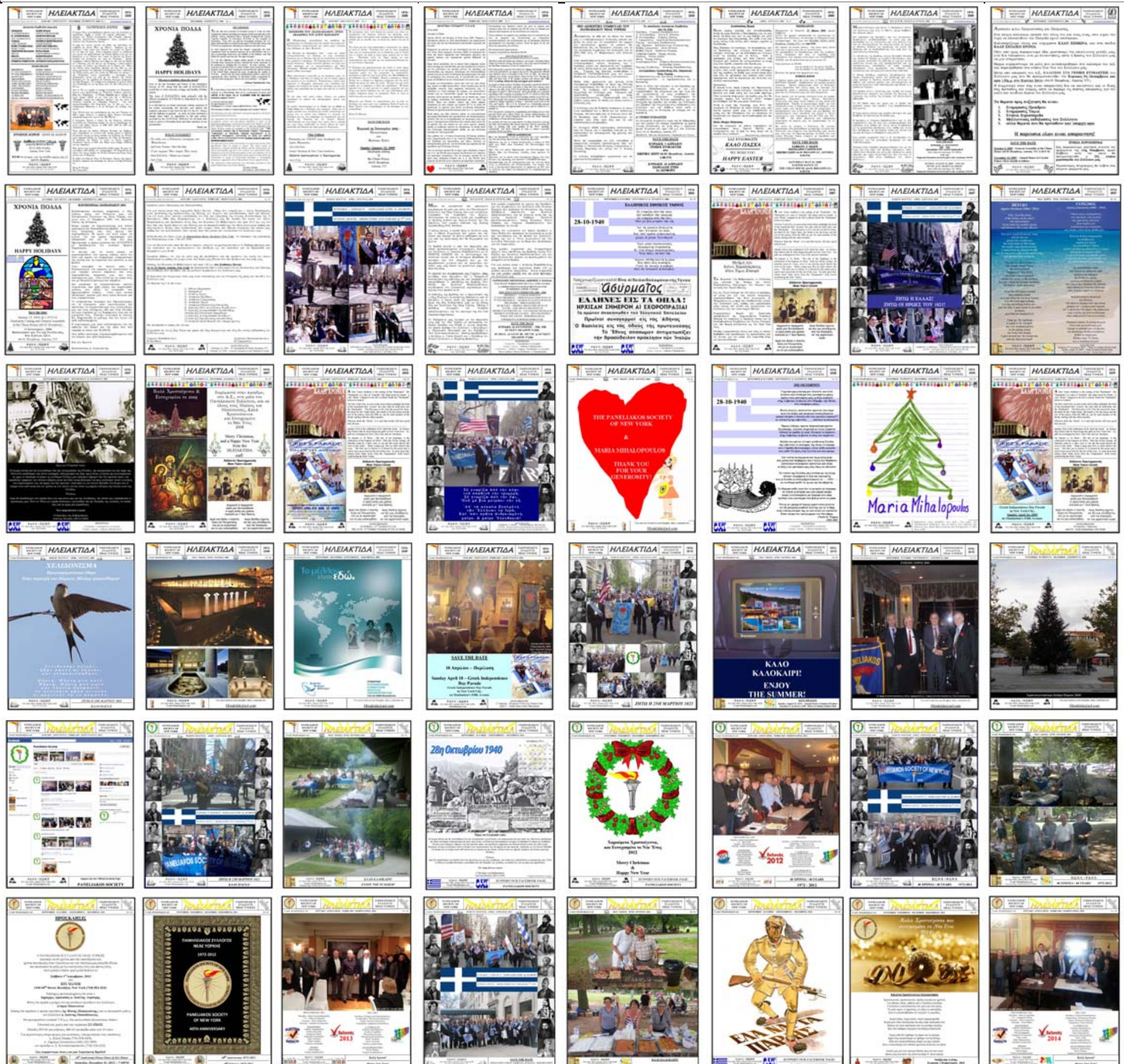
E-mail: Hleiaktida@aol.com



MAY / ΜΑΙΟΣ - JUNE / ΙΟΥΝΙΟΣ, 2014



No. 50



P.S.N.Y. / Π.Σ.Ν.Υ.  
P.O. Box 5819, Astoria, New York 11105  
E-mail: Hleiaktida@aol.com  
Facebook Page: PANELIAKOS SOCIETY



SAVE THE DATE  
8/10/14 "KORIVOS" NJ  
PICNIC @ HOLY FACE OF JESUS  
1697 ROUTE 3 (between Grove & Broad Streets), Clifton, NJ 07012

# ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

## / ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

### FOUNDER / EDITOR

**Constantinos D. Lycoyannis -**

constantinosl@optonline.net

Tel.: 914-592-7610

### PUBLISHER / DESIGNER

**Anthony C. Papadopoulos -**

tonypapas@aol.com

Hleiaktida@aol.com

### SENIOR CONTRIBUTOR

**Helen C. Pappas -**

Tel: 718-658-4474

Fax: 718-658-1573

### PRINTER / DISTRIBUTOR

**Georgia Papadopoulos -**

papadopoulosg@citi.com

For those who wish to join our mailing list, contribute and/or become a member of the HLEIAKTIDA volunteer staff, please contact any one of the above members.

## **WHAT'S INSIDE?**

|                                                                                                                                                                                     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 50 <sup>th</sup> ISSUE OF HLEIAKTIDA.....                                                                                                                                           | Cover      |
| ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ / FROM THE PRESIDENT.....                                                                                                                                           | 2          |
| ΠΑΤΡΙΔΟΓΝΩΣΙΑ .....                                                                                                                                                                 | 3          |
| Μιλκ σέικ με καρπούζι από τον Ηλειακό κάμπο.....                                                                                                                                    | 3          |
| Αθάνατες Ρήσεις.....                                                                                                                                                                | 4          |
| ΓΝΩΜΕΣ .....                                                                                                                                                                        | 4          |
| ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ / SOCIETY NEWS (Πικ-Νικ/Picnic).....                                                                                                                               | 5          |
| ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ.....                                                                                                                                                                      | 6          |
| ΝΕΑ ΑΠΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ «ΕΡΜΗΣ» / News from “HERMES”<br>Montreal.....                                                                                                                      | 6          |
| Βράβευση Χάρη Ξυδιά / Award to HARRY XIDIAS (former<br>President of the Panellakos Society of NY) by the Pocahontas<br>Democratic Club of Astoria.....                              | 7          |
| Κουζίνα της Ολυμπιακής Γης (Γεωργία Αναστασοπούλου) /<br>Cuisine from Olympia.....                                                                                                  | 8          |
| ΝΑΖΙΣΤΙΚΕΣ ΣΦΑΓΕΣ ΣΤΑ ΜΑΡΤΥΡΙΚΑ ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ<br>ΔΗΜΟΥ ΗΛΙΔΑΣ ΓΕΡΑΚΙ, ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ΚΑΙ ΔΑΜΙΖΑ<br>(ΔΑΦΝΗ) (Μέρος Α) του ΛΕΩΝΙΔΑ Κ. ΚΑΡΝΑΡΟΥ /<br>The Nazi slaughters in Eleia (Part 1)..... | 9          |
| THANK YOU! .....                                                                                                                                                                    | 11         |
| CONTACT US.....                                                                                                                                                                     | 11         |
| JUST FOR FUN.....                                                                                                                                                                   | Back Cover |

### Μήνυμα Προέδρου / Message from the President



# ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Ο Πρόεδρος  
Νίκος Κωστόπουλος

# ΠΑΤΡΙΔΟΓΝΩΣΙΑ

## Σοφά λόγια

Κανείς δεν είναι πραγματικά δυστυχής. Όσοι φαίνονται δυστυχείς, πρώτα το νομίζουν και ύστερα γίνονται. Καθένας γεννιέται με την ευτυχία μέσα του και τη τοποθετεί όπου θέλει. Εσύ που τοποθέτησες την ευτυχία σου; Εγώ τη τοποθέτησα στα χέρια των άλλων, αλλά χωρίς απόδειξη. Τώρα δεν μου της επιστρέφουν, όχι μόνον ως χρέος αλλά ούτε και σαν ελεημοσύνη.

Θέλεις να είσαι ευτυχής; Γνώριζε πως να είσαι και τούτο αρκεί για να γίνεις.

Εκτίμα ό,τι έχεις, συνήθως απολαμβάνουμε ένα αγαθό όταν δεν μπορούμε να το εκτιμήσουμε και το εκτιμάμε όταν δεν μπορούμε να το απολαύσουμε. Ό,τι έχεις είναι πάντοτε αγαθόν, αρκεί να μπορείς να γνωρίζεις πως να το έχεις.

Λένε ότι οι ψηλότερες κορυφές αποσπούν τον κεραυνό. Είναι αλήθεια, αλλά εσύ μη φοβάσαι ν' ανέβεις ψηλά. Για να σου ρίξει ο άλλος το κεραυνό πρέπει να είσαι ψηλότερα από σένα, φρόντισε λοιπόν να τον ξεπεράσεις.

Η αλήθεια είναι όπως ο ήλιος. Όλοι τη ζητούν, αλλά όταν τον αισθανθούν να καίει πολύ, τρέχουν γρήγορα και αναζητούν τη σκιά. Δυστυχία στα μάτια εκείνου που θα τολμήσει να το ατενίσει με θάρρος. Εάν κατόρθωνε η αλήθεια να χύσει το φως της, όλος ο κόσμος θα έκλεινε τα μάτια του από το φόβο μήπως τυφλωθεί και δεν δει πλέον τίποτα.

Αυτοί που στέκονται ακίνητοι, κρίνουν πάντοτε εκείνον που περνά. Έτσι καθένας κρίνει όλους τους άλλους κατά σειράν και ουδέποτε τον εαυτό του. Δεν του μένει καιρός.

Η στιγμή της πραγματικής ησυχίας σου δεν είναι εκείνη που κοιμάσαι εσύ, αλλά εκείνη που κοιμάται η συνείδησή σου.

Θέλεις να κρίνεις την εργασία του άλλου ασφαλέστερα; Δοκίμασε πρώτα αν μπορείς να τη κάνεις και ρώτησε τον εαυτό σου γιατί δεν την έκανες.

Μέγας νους με μεγάλη καρδιά, ανεβαίνει μέχρι την ΑΡΕΤΗ για να τη φτάσει. Μέγας νους με μικρή καρδιά ανεβαίνει μέχρι την ΑΡΕΤΗ για να τη κρημνίσει. Μικρός νους με μικρή καρδιά κατεβάζει την ΑΡΕΤΗ μέχρι τον εαυτό του για να τη φτάσει. Μικρός νους με μικρή καρδιά κατεβάζει την ΑΡΕΤΗ μέχρι τον εαυτό του για να τη καταστρέψει. Κανένας δεν θα γίνει εχθρός σου εάν πρώτα δεν αναγνωρίσει την αξία σου.

Μεγάλο πράγμα είναι να προχωράς προς τα εμπρός αλλά μεγαλύτερο να γυρίζεις το βλέμμα σου προς τα πίσω.

Η γη δεν έκλεισε στα σπλάχνα της πολυτιμότερο διαμάντι, ούτε η θάλασσα ωραιότερο μαργαριτάρι από το δάκρυ που τρέχει από τα μάτια ευτυχισμένου ανθρώπου για τη δυστυχία κάποιου άλλου.

Υπάρχει και κάτι χειρότερο από το σκοτάδι των ματιών. Το ΜΙΣΟΣ, το σκοτάδι της ψυχής.

**Πηγή. Σιδηρά Διαθήκη του Πολύβιου Δημητρακοπούλου**

Αναζητώ την επικοινωνία, τη φιλία και την αγάπη των συνανθρώπων μου. Νιώθω ότι ζω για να αγαπώ και όχι για να μισώ. Έχω πεποίθηση ότι η ευτυχία δεν θα έλθει ούτε με την επιστήμη. Ούτε με τη τεχνολογία, ούτε με τη δημοκρατία, ούτε ούτε με τις φιλοσοφικές παραινήσεις. Εξάλλου, είμαστε όλοι μάρτυρες της αποτυχίας τους. Μόνον όταν εμείς οι ίδιοι αποφασίσουμε να πιαστούμε χέρι – χέρι και με σύνεση, καλωσύνη και θάρρος ανεβούμε λίγο πιο ψηλά και οραματιστούμε, όλοι μας, ένα καλύτερο κόσμο, μόνο όταν δηλαδή αποδεχτούμε ή αναδείξουμε τη ΦΙΛΟΚΟΣΜΙΑ, τότε θα έχουμε βάσιμες ελπίδες για μια παγκόσμια ευημερία, ΕΙΡΗΝΗ, ΑΓΑΠΗ, ΕΥΤΥΧΙΑ. Έχω ένα όνειρο. Να δω τη Γη μας ασφαλή. Έχω άλλο ένα όνειρο. Να δω τους ανθρώπους ευτυχισμένους. Έχω και μια κρυφή ελπίδα. Πριν πεθάνω, να ζήσω, έστω και για λίγες στιγμές το ξεκίνημα του φιλόκοσμου ανθρώπου. Να ζήσω το ξεκίνημα μιας νέας πορείας της ανθρωπότητας θωρακισμένης με ασφάλεια και γεμάτη αξιοπρέπεια, πολιτισμό και ανθρωπιά. **Π.Ν.**

**Παρασκευόπουλος, Καθηγητής Ε.Μ. Πολυτεχνείου**

**Πηγή: Άνθη Σοφίας Γιώργου Ι. Στούκα**

**Επιμέλεια, Ελένη Πάππας**



### Μιλκ σέικ με καρπούζι από τον Ηλειακό κάμπο

Τα περίφημα καρπούζια της Ηλείας, τα οποία είναι περίζητητα και εξάγονται σε πολλές χώρες του κόσμου.

#### Συνταγή

1/2 κιλού παγωτό βανίλια  
2 φλιτζ. του τσαγιού πολτοποιημένο καρπούζι  
1 ποτήρι φρέσκο γάλα

Χτυπάμε όλα τα υλικά μαζί στο μπλέντερ, μέχρι να γίνουν λείο μείγμα. Σερβίρουμε σε ποτήρια. Εάν προτιμούμε, προσθέτουμε λίγο ρούμι.

**Από Γεωργία Αναστασοπούλου**  
Αθήνα (Καταγωγή από Πύργο Ηλείας)

<https://www.facebook.com/georgianastasopoulou?ref=profile>

## Αθάνατες Ρήσεις

Ένας άνθρωπος με δυνατή προσωπικότητα δεν μισεί κανένα συνάνθρωπό του, δεν οργίζεται εναντίον κανενός, δεν φθονεί κανένα, δεν περιφρονεί κανένα και δεν τρέφει καμιά αλαζονεία. Εκείνος που ζει με οδηγό τη λογική προσπαθεί, όσο είναι δυνατόν, να απαντά στο μίσος, στην οργή, στη περιφρόνηση με ΑΓΑΠΗ και ΕΥΓΕΝΕΙΑ. Εκείνος που επιζητεί να εκδικηθεί το κακό που του έκαναν με αμοιβαίο μίσος θα ζει στη ΔΥΣΤΥΧΙΑ. Το μίσος αυξάνεται από το αμοιβαίο μίσος και αντίθετα μπορεί να διαλυθεί με την ΑΓΑΠΗ. Οι άνθρωποι με οδηγό τη λογική δεν επιθυμούν τίποτα για τον εαυτό τους που να μην επιθυμούν για τους υπόλοιπους ανθρώπους.

### ΣΠΙΝΟΖΑ

Στις ευγενικές καρδιές δεν υπάρχει χώρος για μίσος.  
**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ**

Η ευγένεια είναι ο πρώτος τίτλος ευγένειας στον άνθρωπο. **ΜΟΛΙΕΡΟΣ**

Η αληθινή ευγένεια είναι χρυσάφι, που δεν σκουριάζει ποτέ. **ΟΥΓΚΩ**

Θέλω να δείξω πως όποιος φέρεται ευγενικά και καλά, μπορεί μ' αυτό μόνο να βαστάει τη δυστυχία του.  
**ΜΠΕΤΟΒΕΝ**

Ευγένεια είναι με το να αντιμετωπίζεις ήρεμα και χωρίς θυμό τους κακούς τρόπους των άλλων.  
**ΣΑΝΤΑΛ**

Η ευγένεια είναι το τραγούδι των αγγέλων  
**ΣΠΙΝΟΖΑ**

Αγάπα για να ζήσεις, ζήσε για να αγαπάς.  
**ΣΟΛΩΜΟΣ**

Η αγάπη είναι φωτεινή σαν την αυγή και σιωπηλή σαν το τάφο. **ΟΥΓΚΩ**

Στην αγάπη υπάρχει το μεγαλύτερο, το ωραιότερο, το πιο ακριβό μέρος της ζωής μας. **ΙΨΕΝ**

Αγάπα τον άνθρωπο γιατί δεν είσαι εσύ.  
**ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ**

Ο μόνος τρόπος για να καταλάβεις το νόημα της ζωής, είναι να βάλεις την αγάπη πάνω από τη λογική.  
**ΝΤΟΣΤΟΓΙΕΦΣΚΙ**

Πηγή: Άνθη Σοφίας, Γιώργου Στούκα  
Επιμέλεια: Ελένη Πάππας

## ΓΝΩΜΕΣ

### Ένας σταθμός της «Ηλειακτίδας»

Δεν ξέρω αν το προσέξατε, αλλά ο αριθμός της Ηλειακτίδας που κρατάτε στα χέρια σας, έχει τον αριθμό #50. Δηλαδή, έχουν προηγηθεί άλλες 49. Άλλες 49 φορές, μάζεψε τα θέματά η Ελένη, γράψαμε τα κείμενα, τα δώσαμε στον Αντώνη για να τα ταξινομήσει και να της δώσει τη τελική μορφή που παίρνετε στα χέρια σας και η Γεωργία να τα εκτυπώσει και να τα ταχυδρομήσει. Και όλα αυτά δεν γίνονται τόσο εύκολα όσο λέγονται. Απαιτούνται έρευνες, συζητήσεις, επιλογή ειδήσεων, διατύπωση, ενοχλήσεις, παρακλήσεις, που απαιτούν χρόνο για να πάρουν τη τελική μορφή. Και το σπουδαιότερο, ότι αυτοί που ασχολούνται, δεν ζήτησαν ποτέ ούτε βραβεία αλλά ούτε καν αναγνώριση. Ζητούν μόνο πληροφορίες και νέα που θα μπορούσαν να συμβάλουν ευνοϊκά στην εμφάνιση και στο περιεχόμενο τη Ηλειακτίδας μας. Μια οικογενειακή χαρά. Ένας προβιβασμός, μια άλλη καλή διάκριση, αποφοίτηση των παιδιών μας από τα σχολεία και ,γενικά, μια χαρά ή μια λύπη που θέλουμε να μοιραστούμε.

Μη νομίζετε ότι όλη αυτή η προσπάθεια έχει περάσει απαρατήρητη από του Ομογενειακούς κύκλους. Όλοι μας θαυμάζουν και συνεχώς μας συγχαίρουν, για το γεγονός ότι ένας μικρός Σύλλογος σαν το δικό μας εκδίδει ένα τόσο όμορφο Πληροφοριακό Δελτίο. Υπάρχουν πολύ μεγαλύτεροι και πλουσιότεροι Σύλλογοι που δεν μπόρεσαν ή δεν τόλμησαν να επιχειρήσουν ένα τέτοιο έπιτευγμα. Τα μέλη του Συλλόγου μας πρέπει να είναι υπερήφανοι και να το δείχνουν. Όχι μόνο τη περηφάνεια τους αλλά και την ίδια την Ηλειακτίδα.

Η Ηλειακτίδα είναι κάτι πολύτιμο. Έχει μέσα αγάπη, μεράκι, κόπο, προσπάθεια, νοσταλγία, αναμνήσεις, ιστορία. Μ τη πετάτε. Ανοίξτε ένα χαρτοφυλάκιο και βάλτε τη μέσα με τη σειρά της, σαν ιστορικό κειμήλιο. Μέσα εκεί είναι η ιστορία του Συλλόγου μας, η ιστορία του κάθε ενός από μας και δεν της αξίζει να τη πετάξετε στα σκουπίδια. Άλλος λίγο, άλλος πολύ, όλοι έχουμε περάσει από τις σελίδες της. Μέσα από τις γραμμές της μπαίνουμε και παραμένουμε στην ιστορία και μια μέρα οι νεότεροι θα μαθαίνουν με λεπτομέρειες της ζωής μας.

Αγαπήστε την ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ, γιατί αυτή είναι η φωτογραφία σας, η ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ είσαι ΕΣΥ. Κάθε ένας από μας χωριστά έχει ή θα μπει και θα παραμείνει στην ιστορία μέσω των σελίδων της.

Κ.Δ.Α.

*The P.S.N.Y. and Hleiaktida do not endorse the opinions of the authors, or any opinions expressed throughout the pages in this newsletter.*

# ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

## Πικ – Νικ

Με τη αθρόα συμμετοχή των μελών του Συλλόγου μας, τη Κυριακή 22 Ιουνίου, στο Πολιτειακό Πάρκο του Long Island, **SUNKEN MEADOW**, είχαμε την ετήσια εκδρομή μας (Πικ-Νικ).

Είχαμε ένα θαυμάσιο καιρό με ηλιοφάνεια αλλά με την ανάγκη και ζακέτας, δεν αισθανθήκαμε τη παραμικρή καιρική δυσφορία και αυτό συνέβαλε οριστικά στη θαυμάσια οικογενειακή ατμόσφαιρα που επεκράτησε ανάμεσά μας.

Ο Πρόεδρος μας, κ. **Νίκος Κωστόπουλος**, υπερέβαλεν εαυτόν και έπαιξε το ρόλο της νταντάς με καταπληκτικό τρόπο και φρόντισε να μη μας λείψει τίποτα, ακόμα και του πουλιού το γάλα. Τόσο, που ο ίδιος μας έφερνε στο τραπέζι μας ό,τι επιθυμούσαμε, όπως σουβλάκι, ψωμί, λουκάνικα, μπέργκερς, καρπούζι, νερά και ό,τι άλλο επιθυμούσε η καρδιά μας.

Ο **Γιάννης Παπδόπουλος** και ο **Νίκος Καραγιάννης**, όπως πάντα, ανάλαβαν το ρόλο του grill-men, με καταπληκτική επιτυχία. Όχι μόνο έψησαν τα σουβλάκια και τα μπέργκερς στη φωτιά, αλλά ψήθηκαν και οι ίδιοι και τους ευχαριστούμε. Οι ευχαριστίες μας είναι ειλικρινείς και τις αξίζουν περισσότερο από όσες προσωπικά καθένας από αυτούς εισέπραξε από όλους μας. Δεν ξέρω γιατί αλλά φέτος τα σουβλάκια ήσαν πιο νόστιμα από κάθε άλλη χρονιά.

Και να μη ξεχάσουμε τη συμβολή των κυριών του Συλλόγου μας στη ευωχία με τη πληθώρα των γλυκισμάτων που μας παρουσίασαν και φέτος. Ας μου επιτρέψουν οι κυρίες να αναφέρω πρώτη τη κ. **Γιάννα Καραγιάννη** για τους υπέροχους κουραμπιέδες της, χωρίς να θέλουμε να αγνοήσουμε το ρεβανί, τις καρυδόπιτες, τα κουλουράκια, το γεμιστό παντεσπάνι και τόσα άλλα που προσέφεραν οι κ.κ. **Αντιγόνη Τσεκουρά**, **Αναστασία Δράλλιου** και **Ελένη Πάππας**. (Ζητώ ταπεινά συγνώμη, αν παράλειψα κάποια κυρία).

Η λαχειοφόρος μας είχε καταπληκτική επιτυχία γιατί είχε πλούσια με δώρα που προσέφεραν οι κ.κ. **Νίκος Παναγάκος**, **Βέτα Πλιάκας**, **Αντιγόνη Τσεκουρά**, **Ελένη Πάππας**, **Γιάννα Καραγιάννη**, **Γεωργία Παπαδοπούλου** και η κ. **Στέλλα Κωστοπούλου**. Και του χρόνου

Κ.Δ.Λ.



John Papadopoulos



(l-r) Takis Pliakas, V.P. of PSNY; Nikos Kostopoulos, President of PSNY



(l-r) Nikos Karagiannis, Board Member; and Helen Pappas, Alternate Board Member



(b-f) Stavroula (Tina); Yianni; Thea; and Kristina Boumakis



Members enjoying the BBQ including Dimitris Kostopoulos, Supreme Secretary of the Panelian Federation of USA & Canada, and Board member of PSNY (white shirt - standing)

Visit us at our **FACEBOOK PAGE – PANELIAKOS SOCIETY**, to see more pictures from this event, along with various news updates, pictures and videos from other events, and much, much more! Once there, don't forget to click the "LIKE" button.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΘΑΝΑΤΟΙ

Στην αγαπητή μας Ρούλα Βασιλοπούλου-Αναστασάτου και τα παιδιά της Νίκη, Γρηγόρη, και Βαγγέλη, ο Πρόεδρος, κ. Νίκος Κωστόπουλος, το Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Πανηλειακού Συλλόγου της Νέας Υόρκης, εκφράζουν τα θερμά τους ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ για το θάνατο του του αγαπημένου τους συζύγου και πατέρα, γιού και αδελφού **ΒΑΣΙΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟΥ**. Καθώς επίσης και στη τραγική Μητέρα του **Αναστασία** και τον αδελφό του **Αλέξανδρο**. Επίσης εκφράζουν τα συλλυπητήριά του και στις αδελφές της Ρούλας και τις οικογένειές τους πατριώτισσες και πετριώτες **Χριστίνα** και **Νίκο Αποστολόπουλο**, **Λεμονιά Βασιλοπούλου**, **Γεώργιο** και **Γεωργία Κοντονούρη**, **Παναγιώτα** και **Γεώργιο Ξύνη**, **Αγλαΐα** και **Γεώργιο Πουρνάρα**. Ευχόμαστε σε όλους Υγεία για να τον θυμούνται τη Μνήμη του Βασίλη. **Ε.Χ. Πάππας**

Ε.Κ.  
ΠΕΜΠΤΗ  
12 ΙΟΥΝΙΟΥ, 2014  
Ανακοίνωση Κηδείας



Τον πολυαγαπημένο μας σύζυγο, πατέρα, γιο και αδελφό  
**ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟ**

από την Ιθάκη  
ετών 52

που απεβίωσε την Πέμπτη 12 Ιουνίου 2014  
κηδεύουμε το Σάββατο 14 Ιουνίου

από το νεκροπομπείο Thomas M. Quinn & Sons  
35-20 Broadway, Long Island City, NY 11106

Ωρες επισκέψεων: Παρασκευή 13 Ιουνίου, 2-5 και 7-9 μ.μ.

Η νεκρώσιμη ακολουθία θα ψαλεί  
στον ιερό ναό της Αγίας Ειρήνης της Χρυσοβαλάντου  
36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105-1916  
και ώρα 10 π.μ.

ΟΙ ΤΕΘΛΙΜΜΕΝΟΙ:

**Η σύζυγος**

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ (ΡΟΥΛΑ) ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟΥ**

**Τα παιδιά**

**ΝΙΚΗ, ΓΡΗΓΟΡΗΣ και ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟΣ**

**Η θετή κόρη**

**ΧΡΙΣΤΙΝΑ DENTIS**

**Η μητέρα**

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟΥ**

**Ο αδελφός**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΑΤΟΣ**

**Τα αδέρφια**

**ΧΡΙΣΤΙΝΑ και ΝΙΚΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΛΕΜΟΝΙΑ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ**

**ΓΕΩΡΓΙΑ και ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΔΟΥΡΗΣ**

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ και ΓΙΩΡΓΟΣ ΞΥΝΗΣ**

**ΑΓΛΑΪΑ και ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ**

και οι λοιποί συγγενείς εδώ, στην Αυστραλία και στην Ελλάδα.

## ΕΥΧΕΣ

Εις τον αγαπητό πατριώτη και φίλο **ΣΤΑΥΡΟ ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟ** (Detroit), ο Πρόεδρος του Δ.Σ. και τα μέλη του Πανηλειακού Συλλόγου Ευχόμαστε Καλή Ανάρρωση και παντά γερός και δυνατός.

### CONGRATULATIONS

Congratulations to **Demetra Anastasopoulos**, for the completion of her MASTERS degree. To her parents **Haralambos and Sophia Anastasopoulos**, and to her brother **Niko Anastasopoulos**, Na την χαίρεστε!

## ΝΕΑ ΑΠΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ – ΚΑΝΑΔΑ



**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΕΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ «Ο ΕΡΜΗΣ»**  
**ELIAN ASSOCIATION MONTREAL “ERMIS”**  
**ASSOCIATION ILLIENNE “ERMIS”**  
**754B ST ROSH, MONTREAL, QC. H3N 1L3**  
**TEL. (514) 276-5957**

### Το νέο Δ.Σ.

Χαρμπilas Γεώργιος - πρόεδρος  
Καλατζής Ιωάννης - αν/πρόεδρος  
Τεντόπουλος Νίκος - γραμματέας  
Ματσουκα Ντινα - ταμίας  
Δημητρακοπουλος Ιωάννης - μέλος  
Κοσσυφας Γεώργιος - μέλος  
Κομπορης Διονύσιος - μέλος  
Αλικανιωτη Ελένη - μέλος  
Παναγιωτόπουλος Ανδρέας - μέλος  
Ασβεστά Χριστινα - μέλος  
Κορυφής άγγελος - μέλος

Αναπληρωματικοί  
Κορυφή Βάσω  
Θεοδωρόπουλου Νίτσα  
Βλασόπουλος Γρηγορης



# Βράβευση Χάρη Ξυδιά για την προσφορά του

ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΤΣΑΚΑ

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 9 ΜΑΙΟΥ 2014

NEA YORKE. Ο Χάρης Ξυδιάς, ιδιοκτήτης του «City View Pharmacy», στη διεύθυνση 23-07 Astoria Blvd, στην Αστόρια, ήταν ο μοναδικός ομογενής που τιμήθηκε κατά τη διάρκεια του επισημού δείπνου της Δημοκρατικής Λέσχης «Παουχάταν – Ποκαχόντας» με έδρα την Αστόρια. Κι αυτό, όπως ανέφερε ο πρόεδρος της Λέσχης, διότι «είναι ένας ανεξάρτητος ιδιοκτήτης φαρμακείου ο οποίος προσφέρει υπηρεσίες που έχουν θετικό αντίκτυπο στην κοινότητα».

«Το λεξιλόγιό μου είναι φτωχό και ανίκανο να περιγράψει τη συγκίνηση που αισθάνομαι εγώ και η σύζυγός μου Αγγελική. Είναι πολύ συγκινητικό να βλέπεις ότι η κοινότητα αναγνωρίζει και επιβραβεύει τις προσπάθειες που κάνουμε για να βοηθήσουμε τους συνανθρώπους μας», δήλωσε στον «Εθνικό Κήρυκα» ο Χάρης Ξυδιάς, ο οποίος σε τακτά διαστήματα παρέχει δωρεάν εξετάσεις στους κατοίκους της Αστόριας και διοργανώνει εράνους για την ενίσχυση των ευαγών ιδρυμάτων της Ομογένειας και την υποστήριξη των ερευνών για τον καρκίνο.

«Ευχαριστούμε όλους όσους μας τίμησαν με την παρουσία τους», πρόσθεσε ο κ. Ξυδιάς.

Το δείπνο παρατέθηκε το βράδυ της Πέμπτης στο «Riccardo» στην Αστόρια και πέραν του ομογενή τιμήθηκαν και η Σου Γιάκα, διευθύντρια του τμήματος επικοινωνίας του NYC Anti – Violent Project, ο Φρανκ Πρόσια, πρόεδρος του Συνδικάτου των Γιατρών (Doctor's Council SEIU, καθώς επίσης και η Γουάφα Αμπούν, ιδρύτρια και διευθύνουσα σύμβουλος του Φιλανθρωπικού Οργανισμού Human First.

Ο πρόεδρος της Λέσχης Dirk McCall αναφέρθηκε στην ιστορία της λέσχης, επεσήμανε ότι ιδρύθηκε το 1900, ότι είναι η αρχαιότερη και το πιο σημαντικό στεγάζεται σε ιδιόκτητο κτίριο το οποίο ανακαινίζεται με τον οβολό των μελών και την υποστήριξη της Alma Bank.

Παράλληλα, τόνισε ότι στις πρόσφατες εκλογές ο ηγέτης του Δημοκρατικού Κόμματος, Κώστας Κωνσταντινίδης, εκλέχτηκε δημοτικός σύμβουλος της Αστόριας.

Ο Κώστας Κωνσταντινίδης, ο οποίος, όπως έγραψε ο «Εθνικός Κήρυκας», είναι ο μοναδικός ομογενής και συνάμα κυπριακής καταγωγής που είχε εκλεγεί ποτέ στο δημοτικό συμβούλιο της Νέας Υόρκης εξέφρασε

την ευγνωμοσύνη του προς τα στελέχη και τα μέλη της Λέσχης για την υποστήριξή της.

Συνεχάρη τους τιμώμενους και εστίασε την προσοχή του στην προσφορά του Χάρη Ξυδιά, στην ομογένεια, ως πρώην πρόεδρος του Πανηλειακού Συλλόγου της Νέας Υόρκης και στην κοινότητα του Αγίου Δημητρίου Αστόριας ως βοηθός προπονητής της ποδοσφαιρικής ομάδας της νεολαίας.

Τόνισε επίσης, ότι τα τελευταία τέσσερα χρόνια διοργανώνει το πρωτοχρονιάτικο ρεβεγιόν και τα έσοδα τα διαθέτει για την ενίσχυση του ερευνητικού προγράμματος «Cancer Research & Awareness», στη μνήμη του πεθερού του Παναγιώτη Τσεκένη

Ο Αντώνης Παπαδόπουλος, πρόεδρος της Πανηλειακής Ομοσπονδίας Αμερικής και Καναδά, επεσήμανε: «Η εκδήλωση ήταν άκρως επιτυχημένη και συγκινητική για μας διότι τιμήθηκε ο Χάρης Ξυδιάς για την προσφορά στην ευρύτερη κοινότητα της Αστόριας. Η βράβευσή του ποιεί τιμή για όλους τους Ηλείους της Νέας Υόρκης, διότι είχε διατελέσει πρόεδρος του Πανηλειακού Συλλόγου. Τον συγχαίρω εκ μέρους της Πανηλειακής Ομοσπονδίας και του εύχομαι εις ανώτερα. Πάντα τέτοια, πάντα άξια».

«Η βραδιά ετούτη είναι πολύ σημαντική διότι γιορτάζουμε την 104η επέτειο της ιδρύσεως της Λέσχης και τιμούμε τέσσερις συμπολίτες μας για την αγάπη τους για τους συνανθρώπους τους. Κάθε ένας προσφέρει σε έναν διαφορετικό τομέα και όλοι μαζί μάχονται για μια καλύτερη κοινωνία», δήλωσε στον «Εθνικό Κήρυκα» ο δημοτικός σύμβουλος Κώστας Κωνσταντινίδης.

Αναφερόμενος στον ομογενή, είπε ότι είναι μικροεπιχειρηματίας ο οποίος προσφέρει εργασία σε αρκετά άτομα και το πιο σημαντικό, μοναδικές υπηρεσίες στην Αστόρια.



(Left to Right) Angie Xidias; Roula Xidias; Demetrios Xidias; Anthony Papadopoulos, Esq. Supreme President of the Panelian Federation of USA & Canada; Harry Xidias, RPH., former President of the Paneliakos Society of NY and Michael Wallace. The Community Service Award was bestowed upon Harry Xidias, by the Powhatan & Pocahontas Democratic Club.

## Κουζίνα της Ολυμπιακής Γης

Ήμερη και εύφορη η Ολυμπιακή Γη, η ιερή Γη της Ηλείας, διαλεγμένη από τους θεούς να στέλνει το Φως της ειρήνης σε όλη την οικουμένη. Από τους αρχαίους χρόνους έως σήμερα, η Ολυμπία, ο Επικούρειος Απόλλωνας και οι άλλοι ναοί, σπαρμένοι σε όλη την Ολυμπιακή Γη, φωτίζουν με το αέναο φως τους, τους κάμπους και τα ήμερα βουνά της. Ευλογημένη από τα ιστορικά μοναστήρια της, Την Παναγία της Σκαφιδιάς, την Παναγία της Κρεμαστής, την Παναγία του Σεπετού, την Παναγία της Οτενάς, την Παναγία της Δίβρης, τον Άγιο Νικόλαο του Φραγκοπηδήματος και άλλα πολλά προσκυνήματα.

Καθαρμένη από τα ιαματικά νερά του Καϊάφα, τα οποία αναβλύζουν από τα σπήλαια των Ατλαντίδων και των Ανυγρίδων Νυμφών, όπου ξεπλύθηκε ο Κένταυρος Χείρωνας, τον οποίο είχε πληγώσει κατά λάθος με δηλητηριασμένο βέλος ο Ηρακλής και τα θαυματουργά ιαματικά νερά της Κυλλήνης επίσης.

Οι μυθικοί ποταμοί της, ο Αλφειός και ο Πηνειός, που κατά το μύθο έσμιξε ο Ηρακλής για να καθαρίσει τους σταύβλους του βασιλεία Άνγεια, ποτίζουν με τα θεϊκά νερά τους, τους εύφορους κάμπους της, όπου θρέφονται αρνιά, μοσχάρια και παράγουν τα περίφημα κτηνευτικά και φρούτα της Ηλείας, όπως ντομάτες, πατάτες, φασολάκια, κολοκυθάκια, καρπούζια, φράουλες και πολλά άλλα προϊόντα.

Στα ήμερα βουνά της, τη Μίνθη και τη Φολόη, μοσχοβολούν τα αρωματικά βότανα, η ρίγανη, το θυμάρι, η θρούμπη, το φασκόμηλο, τα άγρια χόρτα και βόσκουν πρόβατα και κατσίκια.

Εξαιρετικής ποιότητας τα γαλακτοκομικά της, η φέτα πλούσια σε ασβέστιο, το κεφαλοτύρι, το κασέρι, η μυτζήθρα και το γιαούρτι.

Λιστάσια σε λόφους και κάμπους παράγουν γευστικότερες βρώσιμες ελιές, την τοπική ποικιλία κολυραϊκές και εξαιρετικής ποιότητας παρθένο ελαιόλαδο για υγιεινό και νόστιμο μαγείρεμα.

Η λιμνοθάλασσα του Κοτυχίου παράγει φρέσκα ψάρια, τσιπούρες, λαβράκια, κεφάλους και άλλα, χέλια και αβογίδα.

Παλαιότερα, πριν αποξηρανθεί η πανέμορφη λίμνη της Μουριάς, με το κατάφυτο νησάκι στη μέση, η οποία βρισκόταν δίπλα στη θάλασσα του Αγιάνη, λίγα χιλιόμετρα από την πόλη του Πύργου, σημαντικός βιότοπος, με πλούσια χλωρίδα και πανίδα, τροφοδοτούσε την αγορά της περιοχής, με άφθονα ψάρια και μπάλιζες.

Στο περίφημο δάσος της Φολόης- Κάπελης με τις βελανιδιές, κελαηδούν σπάνια είδη πουλιών και οι λαγοί τρέχουν δίπλα στους Κενταύρους και τις Δρυάδες Νύμφες.

Η Ολυμπιακή Γη παράγει εξαιρετικά κρασιά, ισάξια με εκείνα που μεθούσαν οι Κένταυροι και με τα οποία κέρασαν τον Ηρακλή, όταν πέρασε από το δάσος της Φολόης, για να πάει στον Ερύμανθο να συλλάβει τον Ερυμάνθειο Κάπρο.

Η μεγάλη παραγωγή της μοναδικής σε ποιότητα μαύρης σταφίδας, χρυσός καρπός, έκανε την Ηλεία σημαντικό κέντρο εμπορίου και η εξαγωγή της σε όλον τον κόσμο, από το 1850 περίπου μέχρι τις αρχές του 20ού αιώνα έφερε μεγάλη ευμάρεια στην περιοχή. Τότε δημιουργήθηκε η πρώτη σιδηροδρομική γραμμή της Ελλάδας, Πύργος - Κατάκολο. Τα τρένα φορτωμένα με την σταφίδα από τον Πύργο, τη μετέφεραν στο λιμάνι του Κατακόλου. Εκεί φορτωνόταν σε εμπορικά πλοία και ταξίδευε στην Αμερική, στη Βόρεια Ευρώπη, για να γίνουν οι περίφημες πουτίγκες και σε άλλες μακρινές χώρες. Τότε ο Πύργος ήταν σπουδαίο πνευματικό, πολιτιστικό και οικονομικό κέντρο, με προξενία, δικαστήρια, Εθνική Τράπεζα, ωραία νεοκλασικά σπίτια, Θέατρο και Δημοτική Αγορά, έργα του Τσίλερ. Τότε εκδόθηκε και η εφημερίδα ΠΑΤΡΙΣ, μία από τις πρώτες εφημερίδες της Ελλάδας.

Τα εσπεριδοειδή της Ηλείας, κυρίως τα πορτοκάλια μέρλιν, θεωρούνται τα καλύτερα της Ευρώπης και το εξαιρετικής ποιότητας μέλι, μοσχοβολά θυμάρι, έλατο και άνθη πορτοκαλιάς.

Γευστικότερα είναι και τα φρούτα της, τα σύκα, τα αχλάδια, τα κεράσια, τα ρόδια, τα κυδώνια, οι μπουρνέλες, τα σταφύλια και άλλα, με τα οποία φτιάχνονται νοστιμότατα γλυκά κουταλιού, κουπόστες και νδύποτα.

Οι νοικοκυρές φτιάχνουν μόνες τους τα ζυμαρικά τους, τραχανά με φρέσκο πρόβειο γάλα και χυλοπίτες με φρέσκα αυγά. Επίσης γλυκά κουταλιού, όπως βύσσινο, κεράσι, κυδώνι, περγαμόντο, σταφύλι φράουλα, κέρινο και τιμπίπο δηλαδή άσπρη σταφίδα.

Μοσχοβολούν οι γειτονιές της Ηλείας το χειμώνα, από φαγητά και πίτες μαγειρεμένα με μυρουδιές, που είναι ένα από τα χαρακτηριστικά της Κουζίνας της, δηλαδή μάραθα, άνηθα, μυρώνια, καυκαλίδες. Την άνοιξη μοσχοβολούν φρέσκα αρωματικά βότανα, ρίγανη, δεντρολίβανο και βάγια. Το καλοκαίρι βασιλικό και δυόσμο.

Στα ορεινά χωριά παράγουν δυνατό τσίπουρο, που το συνοδεύουν με σπιτικές τσιγαρίδες, δηλαδή χοιρινό παστό και επιτραπέζια δημοτικά τραγούδια.

Τα γλυκά του ταψιού με καρύδια, αμύγδαλα, σταφίδες, πετιμέζι, μέλι και κουκουνάρια από αρχαίες κουκουναριές, συμπληρώνουν τη μοναδική σε γεύση Κουζίνα της Ολυμπιακής Γης. Αμέτρητα τα αγαθά της εύφορης γης της Ηλείας. Πλούσια, υγιεινή και μοσχομυρωδάτη η κουζίνα της. Τα φρέσκα λαχανικά της, τα νόστιμα κρεατικά της, τα εξαιρετικά γαλακτοκομικά της, τα φρέσκα ψάρια της από το Ιόνιο Πέλαγος και τη λιμνοθάλασσα του Κοτυχίου, το πρώτης ποιότητας παρθένο ελαιόλαδό της, τα αρωματικά φυτά της, συνθέτουν μια ξεχωριστή, πεντανόστιμη κουζίνα, όπως ταιριάζει στην ιστορία, στις παραδόσεις και στην ευφορία της προικισμένης Γης της Ηλείας, της Γης που έθρεψε ολυμπιονίκες κατά τα αρχαία χρόνια, της Ολυμπιακής Γης.

Ας ξαναθυμηθούμε την παραδοσιακή κουζίνα της σημαντικής περιοχής μας, η οποία εκτός των άλλων, είναι απλή και σοφή.

Η συνταγή που ακολουθεί είναι της μητέρας μου η οποία καταγόταν από την περιοχή της Ζαχάρας, παλαιότερα Επαρχία Ολυμπίας.

Χρησιμοποιούμε το πετιμέζι, το οποίο είναι πολύ σημαντικό για τη διατροφή μας, γιατί είναι πλούσιο σε σίδηρο και ασβέστιο. Στην Ελλάδα το χρησιμοποιούσαν από τα αρχαία χρόνια, οι πρόγονοί μας και θεωρείται ελιξήριο. Σήμερα είναι λίγο ξεχασμένο.

### Κουλούρια με πετιμέζι

#### Υλικά

- 2 1/4 φλιτζ. του τσαγιού ελαιόλαδο
- 1 1/4 φλιτζ. του τσαγιού πετιμέζι
- 1/4 φλιτζ. του τσαγιού νερό
- 1 1/2 φλιτζ. του τσαγιού ζάχαρη
- 1/4 φλιτζ. του τσαγιού κονιάκ
- 2 κουταλάκια του γλυκού μαγειρική σόδα
- 2 κουταλάκια του γλυκού μπέικιν πάουντερ
- 1 κουταλάκι του γλυκού κανέλλα τριμμένη
- 1 κουταλάκι του γλυκού γαρύφαλλο τριμμένο
- 1/4 φλιτζ. του τσαγιού χυμό πορτοκαλιού
- ξύσμα από ένα πορτοκάλι
- 1 κιλό περίπου αλεύρι για όλες τις χρήσεις

#### Εκτέλεση

Χτυπάμε στο μίξερ σε μεσαία ταχύτητα, το ελαιόλαδο, το πετιμέζι, το νερό, τη ζάχαρη και το κονιάκ μαζί για 15 λεπτά. Ρίχνουμε την κανέλλα, το γαρύφαλλο, τη σόδα διαλυμένη στο χυμό του πορτοκαλιού και το ξύσμα πορτοκαλιού. Ανοίγουμε πάλι το μίξερ σε χαμηλή ταχύτητα και προσθέτουμε σιγά σιγά το αλεύρι στο οποίο έχουμε ανακατέψει το μπέικιν πάουντερ. Ανεβάζουμε πάλι το μίξερ στη μεσαία ταχύτητα και χτυπάμε το μίγμα μέχρι να γίνει λεία ζύμη. Πλάθουμε σε στρογγυλά κουλούρια, τα τοποθετούμε σε λαδωμένο ταψί και τα ψήνουμε σε μέτριο φούρνο.

Καλή επιτυχία

Από **Γεωργία Αναστασοπούλου**

Αθήνα (Καταγωγή από Πύργο Ηλείας)

<https://www.facebook.com/georgianastasopoulou>



# ΝΑΖΙΣΤΙΚΕΣ ΣΦΑΓΕΣ ΣΤΑ ΜΑΡΤΥΡΙΚΑ ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΗΛΙΔΑΣ ΓΕΡΑΚΙ, ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ΚΑΙ ΔΑΜΙΖΑ (ΔΑΦΝΗ)

(Μέρος Α)

του ΛΕΩΝΙΔΑ Κ. ΚΑΡΝΑΡΟΥ  
Ιστορικού Ερευνητή – Συγγραφέα

Καλάβρυτα, Δίστομο, Χορτιάτη, Κομμένο, Κάνδανος, Κοντομάρι, Αιγάλεω, Επτάλοφος και δεκάδες άλλες πόλεις και χωριά της πατρίδας μας υπέστησαν θηριωδίες από τα Γερμανικά στρατεύματα κατοχής που αποκάλυψαν το πραγματικό ναζιστικό πρόσωπό τους. Για 3,5 χρόνια η Ελλάδα στέναξε κάτω από τη βαριά μπότα των κατακτητών και πλήρωσε βαρύ φορτίο αίματος και υλικών καταστροφών.

Και βέβαια, καλά κάνουν οι δεκάδες «Μαρτυρικές πόλεις και τα χωριά» που έχουν χαρακτηριστεί επίσημα με Προεδρικά Διατάγματα, να προβάλλουν τις καταστροφές που υπέστησαν και να τιμούν τις θυσίες και τη μνήμη των ηρώων νεκρών τους. Το ερώτημα είναι εμείς εδώ στην Ηλεία τι κάνουμε; Ποια η προβολή των εγκλημάτων των Ναζί, που 70 χρόνια τώρα ζητούν δικαίωση; Ολόκληρα χωριά καταστράφηκαν, άνθρωποι δολοφονήθηκαν από τον «πολιτισμένους» εθνικοσοσιαλιστές του Γ' Ράιχ, που αν επικρατούσαν, θα έφερναν έναν νέο Μεσαίωνα σε όλον τον πλανήτη. «Φωνή βοώντος εν τη ερήμω» οι Τάσης Καζάξης, Ιωάννης Παπαδόπουλος και Γεώργιος Ντελόπουλος, συγγραφείς βιβλίων με μαρτυρίες για τις καταστροφές στα χωριά του δήμου Ήλιδας, αλλά και αυτοί ξεχασμένοι μέσα στην ευμάρεια που προηγήθηκε και στα μνημόνια που επακολούθησαν.

Σήμερα κανείς δεν αναφέρεται στην καταστροφή του Γερακίου, που αποτελεί την πρώτη ναζιστική σφαγή που έγινε σε όλη την Πελοπόννησο και μαζί με αυτές της Κεραμιδιάς και της Δάμιζας, δεν τις γνωρίζει ούτε καν το Εθνικό Συμβούλιο διεκδίκησης των οφειλών της Γερμανίας προς την Ελλάδα. Και σ' αυτό μεγάλη ευθύνη έχουμε εμείς, που δεν αναδείξαμε την ολοκληρωτική καταστροφή τους από τους κατακτητές.

70 χρόνια συμπληρώνονται στις 18 Ιουλίου 2014 από την καταστροφή της Κεραμιδιάς και της Δάμιζας και 71 για το Γεράκι στις 30 Ιουλίου 2014. Ποιο ήταν το «έγκλημα» που έκαναν αυτά τα χωριά στους κατακτητές; ΚΑΝΕΝΑ. Ήταν μια πράξη αντεκδίκησης των Γερμανών για την τρομοκράτηση του πληθυσμού και για να δείξουν ότι παρά τις ήττες τους στο Ρωσικό μέτωπο και στη Νορμανδία, δεν είχαν καταθέσει τα όπλα. Αλλά ας πάρουμε τα γεγονότα από την αρχή:

Στις 30-4-1941 ο πρώτος Γερμανός μοτοσικλετιστής εγκαινίαζε συμβολικά την κατοχή της Αμαλιάδας. Πρώτη του, κυρίαρχη, πράξη ο ανεφοδιασμός της μηχανής του με βενζίνη, «ελέω κατακτητή», δηλ. χωρίς πληρωμή. Στη συνέχεια οι Γερμανοί περιοδικά διασχίζανε την Αμαλιάδα ανεφοδιαζόμενοι με καύσιμα. Αργότερα η Ιταλική Καραμπινιερία (Χωροφυλακή) κατέλαβε ουσιαστικά την πόλη με απόλυτη εξουσία.<sup>1</sup> Ο τότε δήμαρχος Καπατσώρης σε ένα μικρό ιδιόχειρο σημείωμα που άφησε, έγραψε: «*Την αποφράδα ημέραν της 1ης Ιουλίου 1941 αφίχθη κατ' αρχάς μικρά δύναμις Ιταλών αξιωματικών μετά δυνάμεως στρατού και προέβη εις επιτάξεις ιδιωτικών και δημοσίων κτιρίων προετοιμάζουσα, ούτως ειπείν, την άφιξιν μεγάλου αριθμού στρατευμάτων κατοχής...*» και στρατωνίστηκαν στο κτίριο του Γυμνασίου.

Το 1943 επειδή δεν υπήρχε πλέον συνεχής περιφρούρηση, από τότε που τα ιταλικά στρατεύματα κατοχής είχαν αποσυρθεί τελείως από τα πολεμικά γεγονότα, αποφασίστηκε τα γερμανικά στρατεύματα να θέσουν την Πελοπόννησο στη δικαιοδοσία της Βέρμαχτ, φοβούμενοι ότι σε περίπτωση απόβασης εχθρικών δυνάμεων, αποκλειόταν η «υπαγωγή των γερμανικών δυνάμεων στην ιταλική στρατιωτική ηγεσία».<sup>2</sup> Στις 21 Μαΐου 1943 τάγματα των συνταγμάτων καταδρομών ξεκίνησαν την πορεία εγκατάστασης στην Πελοπόννησο.

Τα γεγονότα όμως εκτυλίχθηκαν πολύ γρήγορα. Τη νύκτα της 10ης προς 11η Ιουνίου 1943 έγινε η απόβαση των Συμμάχων στη Σικελία.

«Για την Ηλεία, στις 14 Ιουλίου άρχισε η μεταφορά των στρατευμάτων από την Αθήνα. Μέσα σε τρεις μέρες όλες οι μονάδες του 4<sup>ου</sup> τάγματος του 1<sup>ου</sup> συντάγματος 965/999 είχαν καταλάβει τις θέσεις τους. Οι λόχοι μας βρίσκονταν στα μέρη: Λεχαινά, Γαστούνι, Κουρούτα και Αμαλιάδα. Και η διοίκηση του τάγματος είχε εν τω μεταξύ εγκατασταθεί στην Αμαλιάδα. Ως πρώτο μέτρο η διοίκηση του συντάγματος επέταξε ένα σχολείο μέσα στην πόλη της Αμαλιάδας, κοντά στη έξοδο της πόλης προς το Γεράκι. Οι πολεμικές εξελίξεις καθώς και υπολογισμοί τακτικής επέβαλλαν συχνά τοπικές μετακινήσεις στρατιωτικών μονάδων. Μόνο η διοίκηση του τάγματος παρέμεινε στην Αμαλιάδα μέχρι την οπισθοχώρηση των γερμανικών στρατευμάτων από την Ελλάδα. Αλλά και αυτή προτίμησε μια φορά να αλλάξει θέση και να μετακινηθεί από τα αβέβαια εργατικά βορειοανατολικά προάστια προς το ήσυχο κέντρο της πόλης, όπου τακτοποιήθηκε καλύτερα μέσα σε μια εκκενωθείσα κατοικία».<sup>3</sup>

Ο Γερμανός διοικητής, πτέραρχος Χέλλμουτ Φέλμυ, για να αντιμετωπίσει την «αυξανόμενη χίλιους άνδρες την είχε ο λοχαγός Λιφ. Ένας δραστηριότητα των συμμοριών», δηλ. των ελληνικών σκοτεινός 45άρης με προϋπηρεσία στις απατεωνιές ανταρτικών δυνάμεων και για να καμφθεί το φρόνημα ήρθε το 1942 στους 999άρηδες στα πλαίσια μιας του πληθυσμού, εκδίδει την παρακάτω εγκληματική ειδικής εκπαίδευσης στον τομέα Γ.ε.Χ.<sup>5</sup> Κατά την διαταγή: εκτίμησή μου έπρεπε να ήταν μια παμπόνηρη

«[...] Μετά από επιχειρήσεις δολιοφθοράς ή αλεπού...».<sup>6</sup> επιθέσεις εναντίον Γερμανών στρατιωτών, Στο χρονικό διάστημα της γερμανικής κατοχής εγκαταστάσεων της γερμανικής Βέρμαχτ [...] θα πρέπει στην Αμαλιάδα, από τις 14.7.1943 μέχρι τις να εφαρμόζονται αυστηρότατα αντίποινα. Αυτά τα 4.9.1944, εκτελέστηκαν από την γερμανική αντίποινα θα πρέπει ως προς την έκτασή τους να υπηρεσία κατοχής συνολικά 21 πολίτες με τόπο αντιστοιχούν στην αξία της ζημίας και θα πρέπει να γέννησης την Αμαλιάδα.<sup>7</sup> είναι ιδιαίτερα αυστηρά, αν έχουν πέσει θύματα Γερμανοί ή γερμανικό υλικό.

Τα αντίποινα θα λαμβάνουν χώρα ταχέως και δημοσίως. Τα αντίποινα θα καθορίζονται από τους διοικητές μεραρχίας. Θα πρέπει να λαμβάνονται τα εξής μέτρα, ανάλογα με τη βαρύτητα της πράξης που θα πρέπει να τιμωρηθεί:

α) Συλληφθέντες που συμμετείχαν σε επιχειρήσεις δολιοφθοράς θα πρέπει να μεταφέρονται στην ιδιαίτερη πατρίδα τους, όπου θα απαγχονίζονται δημοσίως.

β) Τα μέλη των οικογενειών τους θα τιμωρούνται με αμείλικτη σκληρότητα. Εάν είναι αναγκαίο, θα εκτελούνται όλοι οι άρρενες της οικογένειας.

γ) Χωριά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν από τις συμμορίες ως καταφύγια θα καταστρέφονται. Ο ανδρικός πληθυσμός, αν δεν έχει ήδη εκτελεστεί λόγω συμμετοχής ή υποστήριξης της συμμοριτικής δραστηριότητας, θα συλλαμβάνεται στο σύνολό του και θα εκτελεί καταναγκαστικά έργα.

[...] Απαιτώ οι κατευθυντήριες γραμμές αυτής της διαταγής να εφαρμοστούν με κάθε αυστηρότητα και σκληρότητα. Κάθε ένδειξη επιείκειας θα ερμηνεύεται ως αδυναμία που στοιχίζει γερμανικό αίμα!...».<sup>4</sup>

Είχε προηγηθεί η από 16-9-1941 διαταγή του αρχηγού της Ανωτάτης Γερμανικής Διοικήσεως, στρατάρχη Κάιτελ, που επί λέξει έλεγε: «Σε αντίποινα για το φόνο κάθε Γερμανού στρατιώτη πρέπει να επιβάλλεται η ποινή του θανάτου σε 50 ή 100 κομμουνιστές (έτσι αποκαλούσε τους μη ναζιστές). Ο τρόπος της εκτέλεσης θα κάμει εντονότερο τον εκφοβισμό».

Φρούραρχος των Γερμανικών αρχών Κατοχής στην Αμαλιάδα ανέλαβε ο εγκληματίας πολέμου Φον Λιφ, ο οποίος μαζί με τους αξιωματικούς Τίλλυ και Νέντβιχ ήσαν οι απόλυτοι άρχοντες της περιοχής και ο φόβος και ο τρόμος των κατοίκων. Με διαταγές τους δεκάδες πατριώτες πλήρωσαν με τη ζωή τους τη δράση τους για την ελευθερία ή ως αντίποινα.

«Τη διοίκηση του τάγματός μας με περίπου 500 άνδρες, ο λοχαγός Λιφ. Ένας σκοτεινός 45άρης με προϋπηρεσία στις απατεωνιές ανταρτικών δυνάμεων και για να καμφθεί το φρόνημα ήρθε το 1942 στους 999άρηδες στα πλαίσια μιας του πληθυσμού, εκδίδει την παρακάτω εγκληματική ειδικής εκπαίδευσης στον τομέα Γ.ε.Χ.<sup>5</sup> Κατά την διαταγή: εκτίμησή μου έπρεπε να ήταν μια παμπόνηρη

<sup>1</sup> «Αμαλιάδα, αναδρομή στην Ιστορία της», Πάνου Παναγόπουλου, β' έκδοση, εκδ. Βιβλιοπανόραμα, Αμαλιάδα 2012, σελ. 90

<sup>2</sup> «Από τη Βιέννη στα Καλάβρυτα. Τα αιματηρά ίχνη της 117<sup>ης</sup> μεραρχίας καταδρομών στη Σερβία και την Ελλάδα», Χέρμαν Φρανκ Μάγερ, εκδ. Βιβλιοπωλείο της Εστίας, Αθήνα 2003, σελ. 116

<sup>3</sup> «Γερμανικά αίσχη πάνω σε ελληνικά χώματα – Στρατιωτικά νεκροταφεία των 999-αρηδων στο κλασσικό τρίγωνο της αρχαίας Ελλάδας: Σπάρτη – Ολυμπία – Αθήνα», Άλμπερτ Μάιντς, φωτοτυπημένο κείμενο – ανέκδοτο, ευρίσκεται στην πανεπιστημιακή Βιβλιοθήκη της πόλης Stuttgart με τον γερμανικό τίτλο: Mainz, Albert: Deutsche Schande auf griechischer Erde (1989), 344 S. και με αριθμό καταλόγου: ge / Hist, 3G 7761, 3G 7761, (DE-93 [Stuttgart]). Η μετάφραση έγινε από τον κ. Νίκο Χατζηλιάδη.

<sup>4</sup> «Από τη Βιέννη στα Καλάβρυτα... ό.π., σελ. 126

<sup>5</sup> Για ειδική Χρήση

<sup>6</sup> «Γερμανικά αίσχη πάνω σε ελληνικά χώματα... ό.π.

<sup>7</sup> «Γερμανικά αίσχη πάνω σε ελληνικά χώματα... ό.π.



ΛΕΩΝΙΔΑΣ Κ. ΚΑΡΝΑΟΣ  
Ιστορικού Ερευνητή – Συγγραφέα



On behalf of the «HΛEIAKTIDA» (“HLEIAKTIDA”) volunteer staff (which includes Constantinos Lycoyannis, Helen Pappas and Georgia Papadopoulos), I express our deep gratitude to all those that have supported, and/or contributed in the organization, publication and distribution of our Society’s newsletter since 2004.

We are by no means, and in no way do we consider ourselves to be, “professionals” in the field of journalism, editing and publication. Nonetheless, we strive, with every new issue of HLEIAKTIDA, to make our Society’s newsletter better than what it was. In essence, HLEIAKTIDA could be considered as a continuing “work in progress”. Through trial and error, we attempt to preserve HLEIAKTIDA as an informative (especially in regards to news and history from Elia, our Society and its members, the fellow Elian Societies throughout the US & Canada with their respective members, and our Panelian Federation), an interesting and relevant newsletter, for the older and younger generations of Elians in the US & Canada.

As I gaze at the front page of the 50<sup>th</sup> issue of HLEIAKTIDA (which contains the cover-pages of Issues 1 – 50), what becomes very evident is the positive development of HLEIAKTIDA over time. I submit to you that our Paneliakos Society of NY, just like HLEIAKTIDA, has been progressing in a positive direction as well. (It should be noted that the “Paneliakos Society” and “Panelian Federation of USA & Canada” even have their own Facebook pages!).

Moreover, it should not be taken for granted that we have ELIAN roots, nor that those roots bind us together. Instead, we should nourish our Elian roots, learn about them, let them grow and pass them on to the younger generation. What better way to do that than through our Elian society, its newsletter and the Panelian Federation?

What’s ahead for HLEIAKTIDA?

Let us know by e-mailing us at [Hleiaktida@aol.com](mailto:Hleiaktida@aol.com) and/or by contacting one of the volunteer staff (see pg. 2 for contact info). We are always looking for ideas, constructive criticism, comments, submissions, help etc.

We are looking forward to your continued support and hearing from you.

Anthony Papadopoulos, Esq.

“If you don't know history, then you don't know anything. You are a leaf that doesn't know it is part of a tree.”  
— Michael Crichton

## **ΥΠΕΝΘΥΜΗΣΗ / REMINDER**

Επανερχόμαστε, όπως και στο παρελθόν, με τη παράκληση σε όλα τα μέλη του Συλλόγου μας, να μας πληροφορούν και να μας ενημερώνουν για τα κοινωνικά, **γεννήσεις, βαπτίσεις, γάμους, αρραβώνες, θανάτους, μνημόσυνα, διακρίσεις σε σχολεία και επιχειρήσεις** και οτιδήποτε άλλο ώστε να μπορούμε να γράφουμε στην ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ μας και να μένουν στην ιστορία. Πείτε μας τα νέα σας, στα τηλέφωνα 914-592-7610, 718-658-4474, στα φαξ 718-658-1573 και 203-286-1451, με την ένδειξη «Για την ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ»  
Κ.Δ.Λ

DO YOU HAVE ANY IDEAS/COMMENTS, BAPTISM-WEDDING-ENGAGEMENT ANNOUNCEMENTS, ETC. IF SO, PLEASE LET US KNOW! You may write your ideas/comments/suggestions etc. and 1) mail to Anthony Papadopoulos 47-16 190 Street, Bayside, NY 11358, 2) E-mail us at [Hleiaktida@aol.com](mailto:Hleiaktida@aol.com), 3) contact us at 914-592-7610, 718-658-4474, 4) fax us at 718-658-1573 or 5) visit our Facebook Page: **PANELIAKOS SOCIETY** and send us a message.



### Σινεμα με ενα εισητηριο

Ήταν ένας ελέφαντας και ένα μυρμήγκι και είχαν μόνο ένα εισιτήριο για το σινεμά.

- Μην σε νοιάζει, λέει ο ελέφαντας, θα σε κρύψω πίσω από το αυτί μου για να μην σε δουν.

Πάει ο ελέφαντας να μπει στο σινεμά:

- Γειά σας, λέει ο τύπος που ελέγχει τα εισιτήρια.

- Γειά σας, λέει ο ελέφαντας.

- Μόνος σας είστε;

- Ναι, είμαι μόνος μου.

- Και αυτός πίσω από το αυτί σας ποιός είναι; Πάνε πάλι πίσω.

- Θα σε κρύψω στην προβοσκίδα μου, λέει ο ελέφαντας.

Ξαναπηγαίνουν στο σινεμά:

- Γειά σας, λέει ο τύπος που ελέγχει τα εισιτήρια.

- Γειά σας, λέει ο ελέφαντας.

- Μόνος σας είστε;

- Ναι, είμαι μόνος μου.

- Και αυτός στην προβοσκίδα σας ποιός είναι; Πάνε πάλι πίσω.

- Να δοκιμάσουμε να σε κρύψω εγώ κάπου; ρωτάει ο μυρμήγκι.

- Ναι, αλλά δεν νομίζω να πετύχει, λέει ο ελέφαντας.

Πιάνει το μυρμήγκι και τυλίγει τον ελέφанта με αλουμινόχαρτο.

Πάνε πάλι στο σινεμά:

- Γειά σας, λέει ο τύπος που ελέγχει τα εισιτήρια.

- Γειά σας, λέει το μυρμήγκι.

- Μόνος σας είστε;

- Ναι, είμαι μόνος μου.

- Και αυτό εδώ τί είναι;

- Μυστήριος είσαι, ρε φίλε! λέει το μυρμήγκι. Να μην φέρω και ένα σαντουιτσάκι για το διάλειμμα;

### Το λιονταρι, βεβαια!

Μία γυναίκα ρωτάει τον άνδρα της:

- Γιώργο, αν ένα λιοντάρι ορμούσε πάνω σε μένα και στη μητέρα μου, ποιον θα έσωζες πρώτον;

Κι ο άνδρας της απαντά:

- Μα και βέβαια το λιοντάρι!

### Stressed out Greek Man

Toula accompanied her husband, Niko to the doctor's office.

After his checkup, the doctor called Toula into his office alone. The doctor said, "Your husband is suffering from a very severe stress disorder. If you don't do the following, your husband will surely die." "Each morning, fix him a healthy breakfast. Be pleasant at all times. For lunch make him a nutritious meal. For dinner prepare an especially nice meal for him. Don't burden him with chores. Don't discuss your problems with him, it will only make his stress worse. And most importantly, no Nagging! If you can do this for the next 10 months to a year, I think Niko will regain his health completely."

On the way home, Niko asked Toula, "What did the doctor say?"

"He said you're going to die," she replied.

### ANCIENT GREEK FACEBOOK

